

Dahwo
\$ARIRO

ଦାହୱୋ
ଡାରିରୋ



Edition 2020

© by **GBV** 
printed in Germany

GBV Dillenburg GmbH

Eiershäuser Straße 54

35713 Eschenburg

GERMANY

info@gbv-dillenburg.de

www.gbv-dillenburg.de

www.gbv-online.org

Mele mu Ktowo Qadišo

ᲙᲉᲙᲉ ᲙᲠᲟᲱ
ᲕᲠᲟᲱ ᲚᲁᲔᲱᲱ

Bi qamayto i Mēlto kētwa,
w i Mēlto gab Aloho wa,
w i Mēlto Aloho wa.

W Ebe hawën aḥ ḥaye,
w aḥ ḥaye u nuhro dan noše wayne.

(Yuḥanon 1,1.4)

Ono no u nuhro du colmo;
man d’oṭe bētri,
lē gēmhalēx bi cētma,
elo gēmqaḥe nuhro dḥaye.

(Yuḥanon 8,12)

Ono no u darbo w u šroro w aḥ ḥaye;
nošo lo koṭe lgab Babi, gud lowe Ebi.

(Yuḥanon 14,6)

حَ مَّ مَّ مَّ ا ا ا مَّ مَّ مَّ ا ا ا مَّ مَّ مَّ ا ا ا
 ا ا ا مَّ مَّ مَّ ا ا ا مَّ مَّ مَّ ا ا ا
 ا ا ا مَّ مَّ مَّ ا ا ا مَّ مَّ مَّ ا ا ا

۞ اِذَا جَاءَ رَعْدُ فَتَعَالَى الْكَلْبُ ۝
 ۞ اِذَا جَاءَ رَعْدُ فَتَعَالَى الْكَلْبُ ۝
 (4.1.1)

أَلَا لَنَا أُوهُ نَعْبُدُ وَأَآلِهَاحُكُمَا؛
مَعِ الْإِلَٰهِ حَيُّوْا، لَا حَمْدَ لَهِ كَ حَمْدِهَا،
أَلَّا حَقِّقَا نَعْبُدُ وَاسْتَا.
(سُورَةُ ١٢: ٨)

أَلَمْ نُلْقِ أَهْلَهُ بِوُحُلٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ
ثُمَّ لَّمْ نُطَالِقْهُم مِّنْ دُونِهَا، كَرِهَ لَأَوَّلِهِمْ أَثَرٌ.

(عَمَّ 6.14)

Yešuc mazcaqle w mërle:
Gud nošo šohe, t̃rote lgabi w šote!

Kul man dëmhaymën Ebi,
aydarbo dmërre a k̃towe,
nahre dmaye d̃haye gqëlci me karse.

(Yuḡanon 7,37.38)

Toxu lgabi kulxu, ya baṭile
w maṭacne, w Ono gmaṭnaḡnanxu.

(Matay 11,28)

U nirayḡdi basimo yo w u ṭacnayḡdi
xayifo yo.

(Matay 11,30)

تَعْمَهُ ۖ مَدَّحَمَكَه هَمَّزَكِه:
كُهُو نُهُا رُزَا، هُنَا لِمَا حَحَّ هُمَا!

تَهُ ۖ مَّه وَهَمَّه اُحَّ، اَبَوُّهَا وَهَمَّوَه اَ حُمُّوَا،
نَهَوَا وَهَمَّتَا وَهَمَّتَا وَهَمَّتَا وَهَمَّتَا.
(تَمَّزَ 38.37,7)

اُجَّه حَحَّ تَهَجَّه، مَا حَهَّتَلَا هَمَّحَّتَلَا،
هَ اُتَا حَمَّحَّتَلَا.
(تَمَّزَ 28.11)

اُه تَمَّزَ حَمَّحَّتَلَا مَا هَاهُ لَحَمَّزَ حَمَّحَّتَلَا.
(تَمَّزَ 30.11)

U aġro di ħtito mawto yo,
w i mawħabto d Aloho ħaye
dalcolam yo b Moran Yešuc Mšiħo.

(Rumoye 6,23)

Ya Aloho, marħam acli, ħaṭoyo no!

(Luqa 18,13)

Yešuc komër: Man dšomëc i Mëltaydi
w mħaymën pawo dëmšadarleli,
këtle ħaye dalcolam w li daynune lo
koṭe, elo nqil mu mawto laħ ħaye.

(Yuħanon 5,24)

أَهْ أَجْنَا وَأَبْ سَهْمَا مَهْمَا،
 هَاهْ مَهْمَا وَأَكْهُ سَتَا وَحَكْمَا
 حَكْمَا مَعْمَا مَعْمَا.

(23.6 μm)

مَا أَكُولُ، مَخْشَعٌ أَحْك، سَهْلًا نُلَا!

(13.18 كَمَا)

تَعْمَلُ حَاجَتِي: مَعِي وَهَيْهَاتَ أَفْعَالُ
مَدْعُومِي قَدِ هُوَ وَهَيْهَاتَ كَسْبُ،
يَكُونُ سَتَا وَحُكْمُ كَسْبُ وَهَيْهَاتَ لَا طَالَا،
أَلَا يَصْلُحُ مَعَهُ مَدْعُومُ كَسْبُ سَتَا.

(24.5 ۲۴۵)

Hawxa Aloho rĥēmle u colmo,
aydarbo dhule u Abrayde u Iḥidoyo,
da dkul man dēmhaymēn Ebe lo
misakēr, elo dhowele ḥaye dalcolam.

(Yuḥanon 3,16)

Hiye xrim mēḥlēf a ḥtohaydan,
w maḥi cal i lo zadiquṭaydan.
I jēza lajēn u šlomaydan mtaḥto acle,
w ba jraḥyotayde nayēḥlan.

(Ešacyo 53,5)

[illegible]

(16.3 مے)

[illegible]
$$(5.53) \quad \mathcal{M}^{\mathcal{A}}_{\mathcal{A}}$$

W ha, kokoleno qmu tarco w
kodoyaqno. Gud nošo šomēc qoli
w fotëh u tarco, gcobarno lgabe...

(Gëlyono 3,20)

Dcomër Mšiho bi haymonuto
bal lebawotaxu, da dbi hubo u
waridataxu w i šetëstatxu howën
stime.

(Efesoye 3,17)

Elo hani dmaqballalle, lani
dkomhaymni bëšme, hulelalle
šultono dhowën abne d Aloho.

(Yuhanon 1,12)

Tyabu anaqla w dcaru, da dmëlhoyi
a htohatxu.

(Camlo da Šlihe 3,19)

۞ اِنَّا فَتَقْنَا مَعَهُ لَآؤُهَا هَزْبًا مِّنْهَا
 ۞ وَنَعَا مُجِدًّا مِّنْكَ هَٰؤُلَاءِ اَوَّلُ لَآؤُهَا،
 ۞ وَنَحْنُ نَحْمِلُ حِمْلَهُ...
 (۞ حٰنَا 20.3)

۞ وَنَحْنُ نَحْمِلُ كَ ۞ مَعْنَاهُ اِلَّا كَ ۞ حَقُّهَا اِبْرَاهِيْمَ،
 ۞ وَ اَوَّلُ مَعْنَاهُ اَوَّلُ ۞ وَثَبَاتُهَا
 ۞ اَوَّلُ مَعْنَاهُ اِبْرَاهِيْمَ ۞ هَٰؤُلَاءِ
 (۞ اَفْهَمَ 17.3)

اَلَّا اَوَّلُ ۞ وَثَبَاتُهَا، كَ ۞ وَثَبَاتُهَا حَٰمِلُهُ،
 ۞ وَثَبَاتُهَا ۞ وَثَبَاتُهَا ۞ اَوَّلُ ۞ اَوَّلُ ۞ اَوَّلُ ۞
 (۞ ثَبَاتُهَا 12.1)

اَوَّلُ ۞ اَوَّلُ ۞ وَثَبَاتُهَا، ۞ وَثَبَاتُهَا اَوَّلُ ۞ اَوَّلُ ۞
 (۞ حَمَلُهَا 19.3)

Mide d Abre du Nošo atī, dkorëx
w maxlëş u mede dkëtyo msakro.

(Luqa 19,10)

Kul d Babi huleli, gdotë lgabi; w man
dotë lgabi lo komofaqne larwal.

(Yuḡanon 6,37)

W mëfqile larwal w omarwalle:
Ya ar rişonaydi, mën konofël acli
dsamno da dxolaşno?
Hënnëk mërralle: Mhayman bëşme
d Moran Yeşuc Mşıḡo,
gxulşët hat w u baytaydux.

(Camlo da Šliḡe 16,30-31)

Kul mede mḡadër alxu, toxu!

(Luqa 14,17)

مَنْبِيهِ وَأَحَدِهِ وَأَه نَعْلًا أَلْبَسَ، وَخَيْرَ مَصْجَرٍ
أَه مَنبِيهِ وَجَدُّهُ مَصْحُورًا.

(كَمَلًا 10,19)

تَعْلَمُ وَجَاهُكَ وَأَهْدِيكَ كَدَّ، حَبُّ الْبَالِ حَبُّ
مَنْ وَجَاهُ الْبَالِ حَبُّ لَا تُصْغِرُ فَمَنْهُ كَدُّ.

(تَعْلَمُ 37,6)

مِنْ مَصْفُورِهِ كَدُّ وَ أَمْدُهُ لَيْلٍ: مَا أَوْ قَدْ هُنَّ بَدَّ،
يَعْنِي حُبُّ الْبَالِ أَحْكُ وَ هَمْلُ الْوَا وَ جُكْرُ الْوَا؟ يَهْيِي
يَنْوَلُّ لَيْلٍ: مَدَّ مَعْنَى جَالِ مَدَّ وَ مَدَّ نَعْمَ مَصْفُورًا،
حَبُّ حَبِّ الْوَا لَيْلٍ أَوَّاهُ حَبُّ مَدَّ.

(حَمَلًا الْوَا مَحْتَشًا 31-30,16)

تَعْلَمُ مَنْبِيهِ مَصْبُورٍ أَحْبَبَهُ، لُجَّة!

(كَمَلًا 17,14)

Kul man dëmhaymën bëshme,
gmaqbël šubqono da ɣtohe.

(Camlo da Šlihe 10,43)

Yešuc mtaslēm mēhlēf a ɣtohaydan
w qayēm lajën dēmzadaqlan.

(Rumoye 4,45)

Mucdo layt daynuɣo lani,
dkētne b Yešuc Mšiho.

(Rumoye 8,1)

Hani ktuwlilalxu, da d'ēdcutu,
dkētɣu ɣaye dalcolam,
layna dēmhaymanxu
bëshme du Abro d Aloho.

(1.Yuḡanon 5,13)

تَعَالَى مَعَهُ وَيُحْيِيهِ جَاهِدُهُ،

مُحْيِيهِ مَعْدُومًا وَلَا سُلْطَانًا.

(خُطْبَا ١٢ مَحْتَمِلًا 43.10)

تَعَالَى مَعَهُ مَعْدُومًا وَيُحْيِيهِ أَوْ تَقْضِيهِ

وَمَقِيرٌ كَيْفَ وَمَعْدُومًا.

(تَقْضِيهِ مَعْدُومًا 45.4)

مَعْدُومًا كَيْفَ وَيُحْيِيهِ كَيْفَ،

وَمَقِيرٌ حَتَّى مَعْدُومًا.

(تَقْضِيهِ مَعْدُومًا 1.8)

وَمَقِيرٌ مَعْدُومًا كَيْفَ، وَلَا يُحْيِيهِ أَوْ تَقْضِيهِ سَتًا
وَحُكْمًا، لَأَسْأَلُ وَيُحْيِيهِ جَاهِدُهُ وَأَوْ أَدَا وَيُحْيِيهِ.

(1.1 مَعْدُومًا 13.5)

Elo mēfşaḥu,
d'ěšmayxu ktiwi bi šmayo.

(Luqa 10,20)

Cal d'anaqla mzadqina
bi haymonuṭo, kētlan šlomo cam
Aloho b Moran Yešuc Mšiḥo.

(Rumoye 5,1)

Cal dbi ṭaybuṭayde xaliṣutu bi
haymonuṭo, w haṭe latyo mēnxu,
elo i mawhabṭo d Aloho yo, lo maf
fulḥone, dnošo lo mišabhër.

(Efesoye 2,8-9)

Elo tawdi l Aloho cal i
mawhabṭayde dlo komitaḥko!

(2.Qorintoye 9,15)

أَلَا يَحْزَنُّهُ، وَاقْتَصَبَتْهُ دَلِيلُهُ كُ حَصْلًا.

(كَمَّا 20,10)

حُ وَأَنْعَلًا مَدَارِمْسًا كُ هُصْنُهُ لُ، يَدَكُ حُصْلًا
حُم لَكُلُّهُ حُصْنُ نَعْمَ هُصْنًا.

(يُهِمُّنَا 1,5)

حُ وَكُ لَيْسَ لَيْسَ بِهِ بَكْرُهُ لُ كُ هُصْنُهُ لُ، هُصْنُهُ لُ
كَيْلًا يَجِبُهُ، أَلَا أُمُ مَعَهُ حُ لُ وَكُلُّهُ لُ، لُ مَعَهُ
فَقَحْشًا، وَنُعَا لُ مَعَهُ حُ.

(أَفْهَمْنَا 9-8,2)

أَلَا لُ هُصْنُهُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ لُ L

(لُ هُصْنُهُ لُ 15,9)

Elo gud bu nuhro komhalxina,
xud Hiye dkëtyo bu nuhro, këtlan
šawtofuto cam hdode, w u admo
d Yešuc, u Abrayde, komnadaflan
me kulle ah hëtyawotaydan.

(1.Yuhanon 1,7)

Yešuc komër: A cwonaydi
košëmci qoli, w Ono kodacnanne,
w hënnëk kotën bëtri.
W Ono kobenanne haye dalcolam,
w lë gmisakri lcolam,
w nošo laybe notašše m'idi.

(Yuhanon 10,27-28)

أَلَا كَمْ حَسْبُ نَارٍ وَأُحْضَا حَسْبُهَا، حَسْبُ سَمَاءٍ وَحَسْبُهَا
 حَسْبُ نَارٍ وَأُحْضَا، حَسْبُهَا حَسْبُهَا حَسْبُهَا، حَسْبُهَا حَسْبُهَا
 وَحَسْبُهَا، أَلَا حَسْبُهَا،
 حَسْبُهَا حَسْبُهَا حَسْبُهَا حَسْبُهَا حَسْبُهَا حَسْبُهَا.

(1. 1. 1. 1)

Mšiho ze mayēt mēhlofan,
w ɣrelelan u matlano,
dhatu bah halxotayde mhalxutu.

(1. Peṭrus 2,21)

Mḥarab u ḥarb ɣawwo di haymonuṭo.

(1. Ṭimoteus 6,12)

Qwirina acme (hawxa) bi macmudiṭo
lu mawto, da d'aydarbo dqayēm
Yešuc Mšiho me bayn am miṭe bi
tešbuḥto du babayde, hawxa aḥna ze
bḥaye ḥate mhalxina.

(Rumoye 6,4)

مَعْسُا اِه مَّيِّدْ يَسْكُفْ، هَلْجَهْ كَ اِه مَّيْكُنْ،
 وَاِهْ اِهْ كَه اَحْلُجْجَهْ مَهْجَهْ اِهْ.

(1. قُلْجَهْ 21.2)

مَسْجَدْ اِهْ سَجْدْ لَهْ اِهْ وَاِهْ اَصْلَهْ اِهْ.

(1. لُحْلُجْجَهْ 12.6)

مَهْجَهْ اَحْمَهْ (اِهْجَا) كَه مَحْمَهْ اِهْ كَه مَهْ اِهْ،
 وَاِهْجَا وَاِهْجَهْ مَعْسُا مَهْ كَه اِهْ مَحْمَهْ اِهْ
 كَه اَحْمَهْ اِهْجَا وَاِهْجَهْ، اِهْجَا اِهْجَا اِهْجَهْ
 سَجْدْ اِهْجَهْ.

(اِهْجَهْ 4.6)

W ha, Ono acmayxu no kulle ay
yawmote hul li ɣarayto du colmo.

(Matay 28,20)

Hawxa ɾro manhër u nuhratxu qëm
an noše, da dɔozën aš šuɣlone
ɾawwatxu w mšabɣi
lu Babatxu dbi šmayo.

(Matay 5,16)

Le komarno, dbu Ruɣo mhalxutu, w i
rayaga du faɣro lcolam lë gsaymutu.

(Ġalaɾoye 5,16)

W lo maciqutu lu
Ruɣo Qadišo d Aloho.

(Efesoye 4,30)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَنسَلْنَا لَهُمْ مِن دُونِ آلِهِم مَّا نَشَاءُ وَنَلْعَلُهُمْ لُحْمًا
 وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

(آل عمران: 20، 28)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَنسَلْنَا لَهُمْ مِن دُونِ آلِهِم مَّا نَشَاءُ وَنَلْعَلُهُمْ لُحْمًا
 وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

(آل عمران: 16، 5)

لَا تُطِيعُوا أَصْفَارَهُمْ وَلَا يَأْمُرُهُمْ بِالْحَكْمِ وَلَا يَنْهَوُهُمْ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ وَلَا يُصْلِحُوا عَثَارَهُمْ

(آل عمران: 16، 5)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَنسَلْنَا لَهُمْ مِن دُونِ آلِهِم مَّا نَشَاءُ وَنَلْعَلُهُمْ لُحْمًا

(آل عمران: 30، 4)

Man dminakëf Ebi w bam Melaydi,
gminakëf ebe Abre du Nošo, inaqla
dote bu šubho du Babayde cam am
malaxe qadišayde.

(Luqa 9,26)

U gelo konošëf wi wardo kobëdlo;
elo i Mëlto du Alohaydan
klito yo lcolmin.

(Ešacyo 40,8)

I šmayo w i arco gšëpci,
w am Melaydi lo košëpci.

(Luqa 21,33)

مَعِ بِمُسَيِّفٍ أَدَّ هَـمَّ مَكْتَبٍ، حَمِيْدٍ أَدَّ
 أَدَّهْ وَاهُ نَعَا، أَسْمَلًا وَأَلَّا كَهْ مَحْمِلًا وَاهُ حَاصِبٍ
 حَمَّ أَمَّ مَخْلَقًا مَبْقِيَةٍ.

(كَمَلًا 26,9)

أَهْ حَلَّا تُنْعِدْ هَاهُ دَوُّوًا حُجْبَلًا؛ أَلَّا أُمَّ حُجْبَلًا وَاهُ
 كَلَّهْ بِيْ، مَكْبَلًا مَّا حُلْطَمِيْ.

(أَمَلًا 8,40)

أُمَّ مَحْمِلًا هَاهُ أَوْحَا حَمِيْدٍ،
 هَاهُ مَكْتَبٍ لَّا حَمِيْدٍ.

(كَمَلًا 33,21)

Kul mede dēmšalutu w dētēlbutu,
mhaymenu dēgšēqlutu,
w gtowe alxu.

(Markos 11,24)

W u mede dētēlbutu bēšmi
gsoyamnanxu, da dmišabēh
u Abo bu Abrayde.

(Yuḥanon 14,13)

Bhubo dalcolam rhēm̃lilux;
mawxa grēšlilux li ṭaybuṭo.

(Eramyo 31,3)

Lo zaycēt, cal d Ono acmux no.

(Ešacyo 41,10)

قُلْ تَدْعُوهُ وَتَذَرِكُمْ إِيَّاهُ وَيُلَاحِظْهُ،
مَدَّعَيْنَهُ وَيُحْمِلْهُ، مَدَّعِيًا أَوْ لَا أَحْبَبَ.

(مَدَّعِيًا 24.11)

وَأَوَّاهٌ تَدْعُوهُ وَيُلَاحِظْهُ جَانِبًا
وَلَا يَمْنَعُ أَهْلُ الْبَلَدِ أَحَدًا مِنْهُمْ.

(يَمْنَعُ 13.14)

حَسْبُكُمْ وَحُكْمٌ وَيُحْكِمُكُمْ؛
مَدَّعِيًا جَلًّا يَمْنَعُكُمْ كَمَا يُنْهَى جَلًّا.

(يُنْهَى 3.31)

لَا أَمْنٌ، حَالٌ وَأَمَّا أَحْمَقُكُمْ فَلَا.

(أَمْنٌ 10.41)

Dgëzzi, da dëmħadarnanxu i dukto.

W gud ëzzi w mħadarno i dukto alxu,
me ħato gdoteno w gmobalnaxu
lgabi, da ayko d'ono këtno,
hatu ste howutu.

(Yuħanon 14,3.4)

D Aloho gnoħët mi šmayo... w am
miće d b Mšiħo gqaymi qamayto;
w hežnu aħna, hani dkocayšina
w dfayišina, gmëntošina acmayye
cam ħdode bac caywe li qamayto
d Moran bi hawa; w hawxa bkul
zabno cam Moran gtowina.

(1. Tesaloniqoye 4,16.17)

וַיִּחַלּוּ, וְלֹא יָחֲסֹבּוּנִי אֵל וְיֹהֱדָא.

וְכֹה וַיִּחַלּוּ וַיִּחֲסֹבּוּנִי אֵל וְיֹהֱדָא אֲחֵהּ, מִדֵּם סִבְלָא
וְיִבְלָא וְכֹה חֲסִיבִי חֲסִיבִי, וְלֹא אִמָּא וְאִנָּא יִבְלָא,
וְלֹא מַלְאָכָא וְלֹא מַלְאָכָא.

(תהי 4.3.14)

וְכֹה חֲסִיבִי מִדֵּם מַלְאָכָא... וְלֹא מַלְאָכָא וְכֹה חֲסִיבִי
חֲסִיבִי מַלְאָכָא; וְלֹא מַלְאָכָא אֲחֵהּ, וְלֹא מַלְאָכָא
וְכֹה חֲסִיבִי, וְכֹה חֲסִיבִי אֲחֵהּ חֲסִיבִי מַלְאָכָא
חֲסִיבִי מַלְאָכָא וְכֹה חֲסִיבִי מַלְאָכָא; וְלֹא מַלְאָכָא חֲסִיבִי
אֲחֵהּ חֲסִיבִי מַלְאָכָא.

(1. אֲחֵהּ חֲסִיבִי 17.16.4)

W ẖzeli šmayo ẖadto w arco ẖadto

W Hiye gēmkafer kulle ad damce
dcaynayye; w u mawto haw kowe,
w lo ẖašo, w lo zcaqto, w lo kewe ze
haw kowe, cal d'aq qamoyote šapici.

(Gëlyono 21,1.4)

سَأَلَكُمُ حَصْلُ سَبِيلِ دَاوُدَ حَا سَبِيلِ

وَأَمَّا حَصْلُ سَبِيلِ دَاوُدَ حَا سَبِيلِ
وَأَمَّا حَصْلُ سَبِيلِ دَاوُدَ حَا سَبِيلِ
وَأَمَّا حَصْلُ سَبِيلِ دَاوُدَ حَا سَبِيلِ
وَأَمَّا حَصْلُ سَبِيلِ دَاوُدَ حَا سَبِيلِ

(حَصْلُ سَبِيلِ دَاوُدَ حَا سَبِيلِ)

Qrawu u Ktowo Qadišo, hiye i Mēlto
d Aloho yo. Šmacu qole d Aloho.
U Aloho rabo dkētyo ḥayo, kokorēx
aclayxu. I ḥubayde kēbco adyawma
ḥēzyolux! Bide di Mēltayde kobalxu
idacto kamēlto cal u darbo šariro di
fṣiḥuto w du šlomo.

Dlowalxu Ktowo Qadišo
w dmawdcutulan, gēmšadrinanxu
Ktowo Qadišo du Wacdo Ḥato,
dlo zuze, magon.



مَزَّةً أَوْ دَلَّةً مَبْعًا، هَمَّةً أَوْ يَحِلًّا وَكَلَّةً لَّا.
 هَمَّحَهُ مَكَّةً وَكَلَّةً. أَوْ كَلَّةً وَحُلًّا وَحِلَّةً سَلًّا،
 حُفَّيرَ أَحْكَبَةٍ. أَوْ سَهْكَبَةٍ حَحْلًا أَوْ سَهْكَبَةٍ سَاهُكَبَةٍ!
 كَاهِبَةٍ وَأَوْ يَحْلِبِيَةٍ حُحْلَبَةٍ أَوْ يَحْلِبِيَةٍ حُحْلِبِيَةٍ
 حَّ أَوْ وَحُلًّا هَمَّيًّا وَأَوْ هَمَّيَّةً هَوَاهُ هَكُصًا.

وَلَا يَحْلِبِيَةٍ دَلَّةً مَبْعًا هَوَّهَ وَحَمَّاهُ كَ،
 حُصَّيَّ وَنَسْلَبِيَةٍ دَلَّةً مَبْعًا وَأَوْ دَلَّةً سَبَّالًا،
 وَلَا أَوَّلًا، صَحَّ.

www.aramäische-christen.de

